

26 DE GENER DE 2025

DIUMENGE III DURANT L'ANY

MISSA CONVENCIONAL
(10:30 h)

INTROIT

Motet *Laudate Dominum*, Pierre de la Rue (1452-1518)

Ps 116

**Laudate Dominum omnes gentes,
laudate eum omnes populi.
Quoniam confirmata est
super nos misericordia eius,
et veritas Domini manet in aeternum.**

Lloeu el Senyor, tots els pobles,
glorifiqueu-lo, totes les nacions.
Es immensa la seva misericòrdia amb
nosaltres,
la fidelitat del Senyor durarà sempre.

*Alabad el Señor, todos los pueblos,
glorificadlo, todas las naciones.
Es inmenso su amor por nosotros,
la fidelidad del Señor durará siempre.*

KYRIE (A2) · Música: Anselm Ferrer, OSB (1882-1969)

Pausat



Recitativu Se - nyor, tin - gueu pi - e - tat.

Recitativu Crist, tin - gueu pi - e - tat.

Recitativu Se - nyor, tin - gueu pi - e - tat.

*Señor, ten piedad.
Cristo, ten piedad.
Señor, ten piedad.*

GLORIA (B2) · Música: Mn. Albert Taulé (1932-2007)

Solemne



Glò - ri - a Déu a dalt del cel. I a la ter - ra pau als ho - mes que es -

9 ti - ma el Se - nyor. Us llo - em, us be - ne - im, us a - do - rem,

18 us glo - ri - fi - quem, us do - nem grà - ci - es per la vos - tra im - men - sa

25 glò - ri - a. Se - nyor Déu, Rei ce - les - ti - al, Déu

32 Pa - re, om - ni - po - tent. Se - nyor, Fill u - ni - gè - nit Je - su -

38 crist, Se - nyor Déu, A - nyell de Déu, Fill del Pa - re,

46 vós, que lle - veu el pe - cat del món, tin - gueu pi - e - tat de nos -

52 al - tres; vós, que lle - veu el pe - cat del món, a - co - lliu la

59 nos - tra sú - pli - ca. Vós, que se - ieu a la dre - ta del Pa - re, tin -

*Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los hombres que ama
el Señor.
Por tu inmensa gloria te alabamos, te
benedicimos, te adoramos, te
glorificamos, te damos gracias, Señor
Dios, Rey celestial, Dios Padre
todopoderoso Señor, Hijo único,
Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios,
Hijo del Padre.
Tú que quitas el pecado del mundo, ten
piedad de nosotros; tú que quitas el
pecado del mundo, atiende nuestra
súplica; tú que estás sentado a la
derecha del Padre,
ten piedad de nosotros.
Porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor, sólo tú Altísimo,
Jesucristo,
con el Espíritu Santo en la gloria de Dios
Padre. Amén.*

66
 gueu pi - e - tat de nos - al - tres. Per - què vós sou l'ú-nic Sant, vós
 74
 l'ú - nic Se - nyor, vós l'ú - nic Al - tís - sim, Je - su - crist, amb l'Es - pe -
 81
 rit Sant en la glò-ri - a de Déu Pa - re. A - mén.

PSALM RESPONSORIAL · Música: Domènec Cols (1928-2011)

Ps 18, 8-10.15 (R.: Jn 6, 63b)

És perfecta la llei del Senyor,
 i l'ànima hi descansa;
 és ferm el que el Senyor disposa,
 dóna seny als ignorants.

*La ley del Señor es perfecta
 y es descanso del alma;
 el precepto del Señor es fiel
 e instruye a los ignorantes.*

R. *Contemplatiu bressolant*
 Les vos-tres pa- rau-les, Se- nyor, són es-pe-
 rit i són vi-da.

R. *Tus palabras, Señor, son espíritu y vida.*

Els preceptes del Senyor són planers,
 omplen el cor de goig;
 els manaments del Senyor són transparents,
 il·luminen els ulls.

*Los mandatos del Señor son rectos
 y alegran el corazón;
 la norma del Señor es límpida
 y da luz a los ojos.*

R.
 Venerar el Senyor és cosa santa,
 es manté per sempre;
 els determinis del Senyor són ben presos,
 tots són justíssims.

R.
*El temor del Señor es puro
 y eternamente estable;
 los mandamientos del Señor son verdaderos
 y enteramente justos.*

R.
 Les paraules que em surten dels llavis
 i els pensaments que el meu cor medita,
 que us siguin agradables, Senyor,
 penyal meu, redemptor meu.

R.
*Que te agraden las palabras de mi boca,
 y llegue a tu presencia el meditar de mi corazón,
 Señor, Roca mía,
 Redentor mío.*

R.

R.

AL·LELUIA

Lc 4, 18

Al-leluia, al-leluia, al-leluia!

¡Aleluya, aleluya, aleluya!

El Senyor m'ha enviat a portar la Bona Nova als desvalguts, a
 proclamar als captius la llibertat.

*El Señor ha enviado a evangelizar a los pobres, a proclamar a los
 cautivos la libertad.*

CREDO · Música: Mn. Lluís Romeu (1874-1937)

Amplitud i fermesa
f Creu en un Déu, *mf* Pa - re tot - po - de - rós, cre - a - dor del
 5
 cel i de la ter - ra. I en Je - su - crist, ú - nic Fill seu i Se - nyor
 10
 nos - tre; el qual fou con - ce - but per o - bra de l'Es - pe - rit
 14
 Sant, *p* nas - qué de Ma - ri - a Ver - ge; pa - tí so - ta el po - der de Ponç Pi -

Símbolo de los Apóstoles

*Creo en Dios, Padre todopoderoso,
 creador del cielo y de la tierra. Creo en
 Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor,
 que fue concebido por obra y gracia del
 Espíritu Santo, nació de santa María
 Virgen, padeció bajo el poder de Poncio
 Pilato, fue crucificado, muerto y
 sepultado, descendió a los infiernos, al
 tercer día resucitó de entre los muertos,
 subió a los cielos y está sentado a la
 derecha de Dios, Padre todopoderoso.
 Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y
 muertos.*

*Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia
 católica, la comunión de los santos, el
 perdón de los pecados, la resurrección de
 la carne y la vida eterna. Amén.*

18 *creix.*
 lat, *f* fou cru-ci-fi - cat, mort i se-pul - tat; da-va-llà als in - ferns, res-sus-ci -
 22
 tà el ter - cer di-a d'en-tre els morts; *f* se'n pu-jà al cel, seu a la dre-ta de Déu,
 26
 Pa - re tot-po-de - rós; i d'a - llí ha de ve - nir a ju - di - car els
 31
 vius i els morts. Crec en l'Es-pe-rit Sant; la san-ta Ma-re Es -
 35
 glé-si-a ca - tò-li-ca, a-pos - tò-li-ca, ro - ma - na; la co-mu-ni - ó dels
 40 *creix.*
 sants; la re-mis-si-ó dels pe - cats; *f* la re-sur-rec-ci-ó de la
 44 *allarg.*
 carn; la vi-da per-du - ra - ble. A - - - - - mén.

OFERTORI

Motet *Dextera Domini*, Orlande de Lassus (1532-1594)

Ps. 99

**Dextera Domini fecit virtutem,
 dextera Domini exaltavit me.
 Non moriar, sed vivam,
 et narrabo opera Domini.**

La dreta del Senyor fa proeses,
 la dreta del Senyor em glorifica.
 No moriré, viuré encara
 per contar les proeses del Senyor.

*La diestra del Señor hace proezas,
 la diestra del Señor me glorifica.
 No moriré, viviré aún
 para contar las proezas del Señor.*

SANCTUS (E3) · Música: Anselm Ferrer, OSB

Majestuós (a poc a poc)
 Sant, Sant, Sant és el Se - nyor, Déu de l'u - ni - vers. El
 5
 cel i la ter - ra són plens de la vos-tra glò - ri - a. Ho -
 9
 san - na a dalt del cel. Be - ne - ït el qui
 13
 ve en nom del Se - nyor. Ho - san - na a dalt del cel.

*Santo, santo, santo es el Señor; Dios del
 Universo. Llenos están el cielo y la tierra
 de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo!
 Bendito el que viene en nombre del Señor.
 ¡Hosanna en el cielo!*

AGNUS DEI (M3) · Música: Anselm Ferrer, OSB

Moderat
 A - nyell de Déu, que lle - veu el pe-cat del món, tin -
 gueu pi - e - tat de nos - al - tres. A - nyell de Déu, que lle -
 veu el pe - cat del món, do - neu - nos la pau.

*Cordero de Dios, que quitas el pecado
 del mundo,
 ten piedad de nosotros.
 Cordero de Dios, que quitas el pecado
 del mundo,
 ten piedad de nosotros.
 Cordero de Dios, que quitas el pecado
 del mundo,
 danos la paz.*

COMUNIÓ

Motet *Ubi caritas*, Ola Gjeljo (*1978)

Paulí d'Aquileia (796)

**Ubi caritas et amor, Deus ibi est.
Congregavit nos in unum Christi amor.
Exsultemus et in ipso iucundemur.
Timeamus et amemus Deum vivum.
Et ex corde diligamus nos sincero.
Amen.**

On hi ha caritat i amor, allí hi ha Déu.
Formant unitat ens reuneix l'amor del Crist.
Exultem i en ell alegrem-nos.
Temem i estimem el Déu vivent,
i amb cor sincer nosaltres estimem-nos.
Amén.

*Donde hay caridad y amor, allí está Dios.
Formando unidad nos reúne el amor de
Cristo. Exultemos y en él alegrémonos.
Temamos y amemos al Dios viviente,
y con corazón sincero nosotros
amémonos. Amén.*

FINAL

Motet *Cantate Domino*, Ottavio Pitoni (1452-1818)

Ps 97

**Cantate Domino canticum novum,
cantate et benedicite nomini eius:
quia mirabilia fecit.
Cantate et exultate et psallite
in cythara et voce psalmi:
quia mirabilia fecit.**

Canteu al Senyor un càntic nou,
canteu i beneïu el seu nom,
perquè ha fet meravelles.
Canteu i exulteu en psalms,
amb cítares i cants,
perquè ha fet meravelles.

*Cantad al Señor un cántico nuevo,
cantad y bendecid su nombre,
porque ha hecho maravillas.
Cantad y exultad en salmos,
con cítaras y cantos,
porque ha hecho maravillas.*